



URSCHRIFT - ORIGINALE

Nr. **573/25**

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMUNALE**

GEGENSTAND:

Langzeitarchivierung: Kenntnisnahme und Beitrittserklärung zum erneuerten Abkommen zwischen der Autonomen Provinz Bozen – Südtirol und dem Istituto per i Beni Artistici, Culturali e Naturali der Region Emilia Romagna für die Aufbewahrung der digitalen Dokumente 2025 - 2030

OGGETTO:

Conservazione digitale: Presa d'atto ed adesione al rinnovato accordo tra la Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige e l'Istituto per i Beni Artistici, Culturali e Naturali della Regione Emilia Romagna per la conservazione dei documenti informatici 2025 - 2030

SITZUNG VOM

SEDUTA DEL

04.12.2025 - ore 10:00 Uhr

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute im üblichen Sitzungssaal die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa giunta comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

Rainer Klaus	Bürgermeister	Sindaco
Rienzner Rosa Maria	Vize-Bürgermeisterin	Vicesindaca
Dapoz Marco	Referent	Assessore
Holzer Stefan	Referent	Assessore
Kraler Harald	Referent	Assessore
Patzleiner Emanuel	Referent	Assessore

A.E. A.G.	A.U. A.I.	Fernzugang mod.remota

Seinen Beistand leistet der Gemeinsekretär, Herr

Assiste il Segretario Comunale, Signor

Happacher Dr. Michael

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signor

Rainer Klaus

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindeausschuss behandelt obigen Gegenstand.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La giunta comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

NACH EINSICHTNAHME in den Beitrittsvertrag zum Abkommen und nach folgende Änderungen zwischen der Autonomen Provinz Bozen - Südtirol und dem IBACN - Istituto per i Beni Artistici, Culturali e Naturali der Region Emilia Romagna für die Aufbewahrung der digitalen Dokumente;

DARAUF HINGEWIESEN, dass das genannte Abkommen am 24.11.2025 verfallen ist;

NACH EINSICHTNAHME in das mit Beschluss der Landesregierung Nr. 847 vom 24.10.2025 erneuerte Abkommen für den Zeitraum 2025–2030;

NACH erfolgter Beratung;

NACH DAFÜRHALTEN, dem erneuerten Abkommen beitreten zu müssen;

FESTGESTELLT, dass mit dem Beitritt das IBACN zum Datenschutzverantwortlichen benannt und ihm die Aufbewahrung der digitalen Dokumente übertragen wird;

DARAUF HINZUWEISEN, dass gegenständliche Maßnahme keine Ausgabenverpflichtung bedingt;

NACH EINSICHTNAHME in die Satzung der Gemeinde Innichen, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 08/06 vom 31.01.2006, veröffentlicht im Beiblatt Nr. 2 zum Amtsblatt vom 14.03.2006, Nr. 11/I-II, und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen;

DARAUF HINGEWIESEN, dass zu gegenständlicher Beschlussvorlage die folgenden positiven Gutachten im Sinne der Artt. 185 und 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" abgegeben wurden:

- für die fachliche Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des zuständigen Dienstes - elektronischer Fingerabdruck

/QQ9R93bpH9iblaUTbRadgwyZPbAnKNL1+28IBKB1CA=

- für die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des Fi-

LA GIUNTA COMUNALE

VISTO il contratto di adesione all'accordo e successive modificazioni tra la Provincia Autonoma di Bolzano e IBACN - Istituto per i Beni Artistici, Culturali e Naturali della Regione Emilia-Romagna per la conservazione dei documenti informatici;

DATO ATTO che il citato accordo è scaduto il 24.11.2025;

VISTO l'accordo rinnovato con deliberazione della giunta provinciale n. 847 del 24.10.2025 per il periodo 2025-2030;

ESAUURITA la discussione;

RITENUTO di dover aderire all'accordo rinnovato;

ACCERTATO che l'adesione designa l'IBACN quale responsabile del trattamento dei dati personali e lo delega altresì alla conservazione dei documenti digitali;

RILEVATO che il presente provvedimento non comporta impegno di spesa;

VISTO lo statuto del Comune di San Candido, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 08/06 del 31.01.2006, pubblicato nel supplemento n. 2 al B.U. del 14.03.2006, n. 11/I-II, e successive modificazioni ed integrazioni;

DATO ATTO che sulla presente proposta di deliberazione sono stati espressi i seguenti pareri favorevoli ai sensi degli artt. 185 e 187 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“:

- per la regolarità tecnica: da parte del Responsabile del servizio competente - impronta digitale

- per la regolarità contabile: da parte del Responsabile del Servizio Finanziario -

nanzdienstes - elektronischer Fingerabdruck

impronta digitale

nicht erforderlich – non necessario

NACH EINSICHTNAHME in das R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol";

VISTA la L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“;

b e s c h l i e ß t

d e l i b e r a

einstimmig in gesetzlicher Form:

ad unanimità di voti nella forma di legge:

1. dem mit Beschluss der Landesregierung Nr. 847 vom 24.10.2025 erneuerte Abkommen zwischen der Autonomen Provinz Bozen - Südtirol und dem IBACN - Istituto per i Beni Artistici, Culturali e Naturali der Region Emilia Romagna für die Aufbewahrung der digitalen Dokumente im Zeitraum 2025 – 2030 beizutreten;
 2. den Bürgermeister zur Unterzeichnung der entsprechenden Beitrittserklärung zu ermächtigen;
 3. darauf hinzuweisen, dass gegenständliche Maßnahme keine Ausgabenverpflichtung bedingt;
 4. die Beitrittserklärung innerhalb 31.01.2026 an die ZEP der Landesabteilung 9. Informationstechnik informatik.informatica@pec.prov.bz.it mit dem Gegenstand „Beitrittserklärung zum Abkommen für die Aufbewahrung der digitalen Dokumente + Gemeinde Innichen“ zu senden;
 5. im Sinne des Art. 183, Absatz 2 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" eine Abschrift gegenständlicher Maßnahme gleichzeitig mit dem Aushang an der Amtstafel den Fraktionssprechern im Gemeinderat zu übermitteln;
 6. das Original dieses Dokuments in den digitalen Archiven der Gemeinde Innichen im Sinne des Art. 22 des GvD vom 07.03.2005, Nr. 82 i.g.F. aufzubewahren.
1. di aderire all'accordo tra la Provincia Autonoma di Bolzano e IBACN - Istituto per i Beni Artistici, Culturali e Naturali della Regione Emilia-Romagna per la conservazione dei documenti informatici nel periodo 2025 - 2030, rinnovato con deliberazione della giunta provinciale n. 847 del 24.10.2025;
 2. di autorizzare il sindaco alla sottoscrizione della relativa dichiarazione di adesione;
 3. di dare atto che il presente provvedimento non comporta impegno di spesa;
 4. di spedire la dichiarazione entro il 31.01.2026 alla PEC della Ripartizione 9. Infomatica informatik.informatica@pec.prov.bz.it indicando come oggetto "Adesione all'Accordo per la conservazione dei documenti informatici + Comune di San Candido";
 5. di trasmettere, a norma dell'art. 183, comma 2 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, copia del presente provvedimento, contestualmente all'affissione all'albo, ai capigruppo consiliari;
 6. di conservare l'originale del presente documento negli archivi informatici del Comune di San Candido ai sensi dell'art 22 del D.Lgs. del 07/03/2005, n. 82 i.v..

b e s c h l i e ß t

einstimmig in gesetzlicher Form:

gegenständlichen Beschluss im Sinne des Art. 183, Abs. 4, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" für unverzüglich vollziehbar zu erklären, damit die Beitrittserklärung fristgerecht versendet werden kann.

Rechtsmittel: Gegen diesen Beschluss kann während seiner Veröffentlichung beim Gemeindeausschuss Einwand erhoben und innerhalb von 60 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgericht Trentino-Südtirol – Autonome Sektion für die Provinz Bozen Rekurs eingebracht werden.

Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5 des GvD Nr. 104/2010 auf 30 Tage reduziert.

d e l i b e r a

ad unanimità di voti nella forma di legge:

di dichiarare la presente deliberazione immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, comma 4, della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, in modo che la dichiarazione di adesione possa essere spedita in tempo utile.

Mezzi d'impugnazione: Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione presso la Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa Trentino–Alto Adige – Sezione Autonoma per la Provincia di Bolzano entro 60 giorni.

Se la deliberazione riguarda l'affidamento di appalti pubblici, il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni, ai sensi dell'art. 120, c. 5 del D.Lgs. n. 104/2010.

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

Der Bürgermeister/Il Sindaco

Rainer Klaus

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale

Letto, confermato e sottoscritto:

Der Sekretär/Il Segretario

Happacher Dr. Michael

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale
